

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ
ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ**

15 АПРЕЛЯ — 2 МАЯ 1958 ГОДА

Р Е З О Л Ю Ц И И

ДОПОЛНЕНИЕ № 1

НЬЮ-ЙОРК

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

- АВСТРАЛИЯ**
H. A. Goddard, A.M.P. Blag.,
50 Miller St., North Sydney, and
90 Queen St., Melbourne
Melbourne University Press,
369/71 Lansdale St., Melbourne C.1
- АВСТРИЯ**
Gerold & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Wüllerstorff,
Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
- АРГЕНТИНА**
Editorial Sudamericana S.A.,
Alsina 500, Buenos Aires.
- БЕЛЬГИЯ**
Agence et Messageries de la Presse S.A.,
14-22 rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71/75, boulevard
Adolphe-Max, Bruxelles.
- БИРМА**
Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.
- БОЛИВИЯ**
Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz
- БРАЗИЛИЯ**
Livraria Agir, Rua Mexico 98-B,
Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.
- ВЕНЕСУЭЛА**
Libreria del Este, Av. Miranda,
No. 52, Edif. Galipan, Caracas.
- ВЬЕТНАМ**
Papeterie-Librairie Xuân Thu,
Boite postale 283, Saigon.
- ГАИТИ**
Librairie "A la Caravelle", Port-au-Prince.
- ГВАТЕМАЛА**
Sociedad Económica Financiera,
6a Av. 14-33, Guatemala City.
- ГЕРМАНИИ**
R. Eisenschmidt,
Kaiserstrasse 49, Frankfurt/Main.
Elwert & Meurer,
Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
Alexander Horn,
Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
W. E. Saarbach,
Gereonstrasse 25-29, Köln (22c).
- ГОНДУРАС**
Libreria Panamericana, Tegucigalpa
- ГОНКОНГ**
The Swindon Book Co.,
25 Nathan Road, Kowloon.
- ГРЕЦИЯ**
Kauffmann Bookshop,
28 Stadion Street, Athènes.
- ДАНИЯ**
Einar Munksgaard, Ltd.,
Nørregade 6, København, K.
- ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА**
Libreria Dominicana,
Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- ИЗРАИЛЬ**
Blumstein's Bookstores Ltd
35 Allenby Road, Tel Aviv.
- ИНДИЯ**
Orient Longmans, Calcutta, Bombay,
Madras and New Delhi.
Oxford Book & Stationery Co.,
New Delhi and Calcutta.
P. Varadachary & Co., Madras.
- ИНДОНЕЗИЯ**
Pembangunan, Ltd.,
Gunung Sahari 84, Djakarta.
- ИОРДАНИЯ**
Joseph I. Bahous & Co.,
Dar-Ul-Kutub, Box 66, Amman.
- ИРАК**
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- ИРАН**
"Guity", 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.
- ИРЛАНДИЯ**
Stationery Office, Dublin.
- ИСЛАНДИЯ**
Bokaverzlun Sigfusar Eymanulssonar H. F.,
Austurstraeti 18, Reykjavik.
- ИСПАНИЯ**
Libreria Bosch,
11 Ronda Universidad, Barcelona.
Libreria Mundi-Prensa
Lagasca 38, Madrid.
- ИТАЛИЯ**
Libreria Commissionaria Sansoni,
Via Gina Capponi 26, Firenze and Roma.
- КАМБОДЖА**
Papeterie-Librairie Xuân Thu,
14, Avenue Bouilloche, Phnom Penh.
- КАНАДА**
Ryerson Press,
299 Queen St. West, Toronto.
- КИТАЙ**
The World Book Co., Ltd., 99 Chung
King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.
The Commercial Press Ltd,
211 Honan Rd., Shanghai.
- КОЛУМБИЯ**
Libreria América, Medellín.
Libreria Buchholz Galería, Bogotá.
Libreria Nacional Ltda., Barranquilla.
- КОРЕЯ**
Eul-Yoo Publishing Co. Ltd.,
5, 2-KA, Chongno, Seoul.
- КОСТА-РИКА**
Tres Hermanos, Apartado 1313,
San José.
- КУБА**
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- ЛИБЕРИЯ**
J. Momolu Kamara, Monrovia.
- ЛИВАН**
Librairie Universelle, Beyrouth.
- ЛЮКСЕМБУРГ**
Librairie J. Schummer, Luxembourg.
- МЕКСИКА**
Editorial Hermes S.A.,
Ignacio Mariscal 41, Mexico, D.F.
- НИДЕРЛАНДЫ**
N. V. Martinus Nijhoff,
Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ**
United Nations Association of
New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- НОРВЕГИЯ**
Johan Grundt Tanum forlag,
Kr. Auguststg. 7A, Oslo.
- ОБЪЕДИНЕННАЯ
АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА**
Librairie "La Renaissance d'Egypte",
9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- ПАКИСТАН**
The Pakistan Co-operative Book Society,
Dacca, East Pakistan.
Publishers United Ltd., Lahore.
Thomas & Thomas, Karachi, 3.
- ПАНАМА**
José Menéndez,
Plaza de Arango, Panamá.
- ПАРАГВАЙ**
Agencia de Librerías de Salvador Nizza,
Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- ПЕРУ**
Libreria Internacional del Perú, S.A.,
Lima and Arequipa.
- ПОРТУГАЛИЯ**
Livraria Rodrigues,
186 Rua Aurea, Lisboa.
- САЛЬВАДОР**
Manuel Navas y Cia.,
1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- СИНГАПУР**
The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.
- СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО**
H. M. Stationery Office, P.O. Box 569,
London, S.E.1.
- СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
АМЕРИКИ**
International Documents Service,
Columbia University Press,
2960 Broadway, New York 27, N. Y.
- ТАИЛАНД**
Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road,
Wat Tuk, Bangkok.
- ТУРЦИЯ**
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi,
Beyoglu, Istanbul.
- УРУГУВАЙ**
Representación de Editoriales,
Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancho 1342,
1 piso, Montevideo.
- ФИЛИППИНЫ**
Alema's Book Store,
749 Rizal Avenue, Manila.
- ФИНЛЯНДИЯ**
Akateeminen Kirjakauppa,
2 Keskuskatu, Helsinki.
- ФРАНЦИЯ**
Editions A. Pédone,
13, rue Soufflot, Paris V.
- ЦЕЙЛОН**
Lake House Bookshop,
Associated Newspapers of Ceylon, Ltd.,
P.O. Box 244, Colombo.
- ЧЕХОСЛОВАКИЯ**
Ceskoslovensky Spisovatel,
Národní Třída 9, Praha 1.
- ЧИЛИ**
Editorial del Pacifico,
Ahumada 57, Santiago.
Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.
- ШВЕЙЦАРИЯ**
Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1.
- ШВЕЦИЯ**
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B
Fredsgatan 2, Stockholm.
- ЭКВАДОР**
Libreria Científica, Guayaquil and Quito.
- ЭФИОПИЯ**
International Press Agency,
P.O. Box 120, Addis Ababa.
- ЮГОСЛАВИЯ**
Sankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga,
Terazije 27/11, Beograd.
Prosveta, 5, Trg. Bratstva i Jedinstva,
Zagreb.
- ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ**
Van Schaik's Bookstore (Pty.) Ltd.,
Box 724, Pretoria.
- ЯПОНИЯ**
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome,
Nihonbashi, Tokyo.

Заказы и запросы в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу:
Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; или
Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

58 R1

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ
ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ**

15 АПРЕЛЯ — 2 МАЯ 1958 ГОДА

Р Е З О Л Ю Ц И И

ДОПОЛНЕНИЕ № 1

НЬЮ-ЙОРК

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из заглавных букв и цифр. Такие обозначения служат указанием на документы Организации Объединенных Наций.

Все резолюции помечены двумя цифрами : арабская — указывает номер резолюции, римская — сессию, на которой принята резолюция.

Резолюции Экономического и Социального Совета нумерованы в порядке их принятия. Перечень резолюций, принятых Советом на его двадцать пятой сессии, приводится в конце настоящего тома.

E/3123

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Повестка дня двадцать пятой сессии	V
РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ДВАДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ [668 (XXV) — 675 (XXV)]	
ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ	
668 (XXV). Доклад Международного валютного фонда (пункт 3) Резолюция от 16 апреля 1958 г.	1
669 (XXV). Доклады Международного банка реконструкции и развития и Международной финансовой корпорации (пункт 4) Резолюция от 17 апреля 1958 г.	1
671 (XXV). Учреждение Экономической комиссии для Африки (пункт 6) Резолюции А и В от 29 апреля 1958 г.	1
674 (XXV). Экономическое развитие слаборазвитых стран : индустриализация (пункт 5) Резолюции А и В от 1 мая 1958 г.	2
675 (XXV). Экономическое развитие слаборазвитых стран : водные ресурсы (пункт 5) Резолюция от 2 мая 1958 г.	4
СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ	
670 (XXV). Детский фонд Организации Объединенных Наций (пункт 8) Резолюция от 23 апреля 1958 г.	5
672 (XXV). Учреждение Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (пункт 9) Резолюция от 30 апреля 1958 г.	5
ДРУГИЕ ВОПРОСЫ	
673 (XXV). Неправительственные организации : заявления и повторные заявления о предоставлении консультативного статуса (пункт 10) Резолюция от 30 апреля 1958 г.	5
ПРОЧИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ, ВЫНЕСЕННЫЕ СОВЕТОМ НА ДВАДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ	
Выборы должностных лиц Совета на 1958 год	7
Жалобы на нарушения прав профсоюзов	7
Выбор месторасположения Главного управления Экономической комиссии для Африки	7
Выборы членов Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	7
Выборы членов Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций	7
Выборы членов Комитета технической помощи	7
Выборы членов функциональных комиссий Совета	7
Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета	8
Предварительная повестка дня двадцать шестой сессии	8
Контрольный список резолюций	9

ПОВЕСТКА ДНЯ ДВАДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ,¹
утвержденная Советом на 999-м заседании 15 апреля 1958 года

1. Выборы Председателя и заместителей Председателя на 1958 год.
2. Утверждение повестки дня сессии.
3. Доклад Международного валютного фонда.
4. Доклады Международного банка реконструкции и развития и Международной финансовой корпорации.
5. Экономическое развитие слаборазвитых стран.
6. Рассмотрение вопроса об учреждении Экономической комиссии для Африки.
8. Детский фонд Организации Объединенных Наций.
9. Учреждение Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и выборы членов этого комитета.
10. Неправительственные организации.
11. Выборы.
12. Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета.
13. Финансовая сторона постановлений Совета.
14. Рассмотрение предварительной повестки дня двадцать шестой сессии и установление сроков для открытия прений по отдельным пунктам.

¹ На своем 999-м заседании, 15 апреля 1958 г., Совет постановил исключить из предварительной повестки дня пункт 7, озаглавленный « Жалобы на нарушения прав профсоюзов ».

РЕЗОЛЮЦИИ,
принятые ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ СОВЕТОМ
на двадцать пятой сессии

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

668 (XXV). Доклад Международного валютного фонда

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Международного валютного фонда.²

*1001-е пленарное заседание,
16 апреля 1958 года*

669 (XXV). Доклады Международного банка реконструкции и развития и Международной финансовой корпорации

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Международного банка реконструкции и развития³ и доклад Международной финансовой корпорации.⁴

*1003-е пленарное заседание,
17 апреля 1958 года*

671 (XXV). Учреждение Экономической комиссии для Африки

A

Экономический и Социальный Совет, рассмотрев резолюцию 1155 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 г., рекомендующую, чтобы для оказания эффективной помощи странам и территориям Африки и в соответствии со статьей 68 Устава Организации Объединенных Наций Экономический и Социальный Совет на своей ближайшей сессии незамедлительно и в благоприятном смысле рассмотрел вопрос об учреждении Экономической комиссии для Африки,

имея в виду взгляды, выраженные африканскими странами, а именно Ганой, Либерией, Ливией,

² *Международный валютный фонд, Годовой доклад Исполнительного директора за финансовый год, закончившийся 30 апреля 1957 г., Вашингтон (E/3060), и документ E/3060/Add.1 и Add.1/Corr.1.*

³ *Международный банк реконструкции и развития, Двенадцатый годовой доклад за 1956/57 г., Вашингтон (E/3059), и документ E/3059/Add.1.*

⁴ *Международная финансовая корпорация, Первый годовой доклад за 1956/57 г., Вашингтон (E/3061), и документ E/3061/Add.1.*

Марокко, Объединенной Арабской Республикой,⁵ Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии,⁶ Суданом, Тунисом и Эфиопией, а также взгляды, выраженные в Совете делегациями других стран,

учреждает Экономическую комиссию для Африки со следующим кругом ведения :

1. Экономическая комиссия для Африки, действуя в рамках общей политики Организации Объединенных Наций и под общим наблюдением Экономического и Социального Совета и не предпринимая никаких действий в отношении какой-либо страны без согласия правительства этой страны,

а) проводит мероприятия или участвует в мероприятиях, направленных на поощрение согласованных действий по экономическому развитию Африки, включая социальные аспекты такого развития, на повышение уровня экономической деятельности и жизненного уровня в Африке и на поддержание и укрепление экономических отношений стран и территорий Африки как между собой, так и с другими странами мира ;

б) проводит и поощряет такие обследования и исследования экономических и технологических проблем и новых обстоятельств в африканских территориях, какие Комиссия считает необходимыми, и распространяет сведения о результатах таких обследований и исследований ;

в) предпринимает и поощряет сбор, анализ и распространение таких экономических, технологических и статистических сведений, какие Комиссия считает необходимыми ;

д) предоставляет в пределах имеющихся у своего секретариата средств консультативное обслуживание, которое страны и территории района считают желательным, при условии, что это обслуживание не перекрывается обслуживанием, предоставляемым другими органами Организации Объединенных Наций или специализированными учреждениями ;

е) содействует Совету, по его просьбе, в выполнении им его функций в пределах данного района в связи с любыми экономическими проблемами, включая проблемы в области технической помощи ;

ф) помогает в формулировке и разработке согласованной политики как основы для практических мероприятий, способствующих экономическому и технологическому развитию района ;

г) выполняя вышеуказанные функции, рассматривает в надлежащих случаях социальные аспекты экономического развития и взаимосвязь экономических и социальных факторов.

2. Комиссия уполномочивается делать рекомендации по всем входящим в ее компетенцию вопросам непосредственно

⁵ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3093.*

⁶ Там же, документ E/3095.

правительствам заинтересованных государств-членов Комиссии или ее членов-сотрудников, правительствам государств, которым предоставлен консультативный статус, и специализированным учреждениям. Комиссия представляет Экономическому и Социальному Совету на его предварительное рассмотрение все свои предложения о видах деятельности, способных оказать значительное влияние на мировую экономику в целом.

3. По консультации с любым заинтересованным специализированным учреждением и с согласия Экономического и Социального Совета Комиссия может образовывать такие вспомогательные органы, какие она считает необходимыми для облегчения выполнения ею своих обязанностей.

4. Географическая сфера деятельности Комиссии охватывает весь континент Африки, Мадагаскар и другие африканские острова.

5. Членами Комиссии могут состоять следующие государства: Бельгия, Гана, Испания, Италия, Либерия, Ливия, Марокко, Объединенная Арабская Республика, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Тунис, Франция, Южно-Африканский Союз и Эфиопия, а также любое другое государство в данном районе, которое может впоследствии стать членом Организации Объединенных Наций, при условии, что государства, ответственность которых за территории в Африке прекращается, перестают быть членами Комиссии.

6. Любая территория, или часть территории, или группа территорий, расположенная в пределах географической сферы деятельности Комиссии, может, по представлении Комиссии ее заявления государством-членом, ответственным за внешние отношения такой территории, части территории или группы территорий, быть принята Комиссией в члены-сотрудники. Если такая территория, часть территории или группа территорий становится ответственной за свои внешние отношения, она может быть принята в члены Комиссии по представлении ею самой соответствующего заявления Экономическому и Социальному Совету через Комиссию.

7. Без ущерба для заявлений, которые могут быть представлены от имени других территорий, следующие территории принимаются в качестве членов-сотрудников Комиссии, в соответствии с пунктом 6 настоящей резолюции: Гамбия, Кения и Занзибар, Федерация Нигерии, Сьерра-Леоне, Протекторат Сомали, Танганьика, Уганда.

8. Представители членов-сотрудников имеют право участвовать, без права голоса, во всех заседаниях Комиссии, независимо от того, заседает ли она в качестве комиссии или в качестве комитета полного состава.

9. Представители членов-сотрудников могут назначаться членами любых комитетов и любых других вспомогательных органов, которые могут быть образованы Комиссией, и могут быть должностными лицами в этих органах.

10. Комиссия приглашает любого члена Организации Объединенных Наций, не состоящего членом Комиссии, участвовать в качестве консультанта в рассмотрении Комиссией всех вопросов, непосредственно затрагивающих это государство, следуя практике Экономического и Социального Совета.

11. Комиссия приглашает представителей специализированных учреждений присутствовать на ее заседаниях и участвовать, без права голоса, в ее дискуссиях по пунктам ее повестки дня, касающимся вопросов, входящих в сферу деятельности этих учреждений, и может приглашать наблюдателей от других межправительственных организаций, участие которых она может признать желательным, в соответствии с практикой Экономического и Социального Совета.

12. Комиссия принимает меры к обеспечению необходимой связи с другими органами Организации Объединенных Наций и со специализированными учреждениями, уделяя особое внимание необходимости избегать дублирования работы. Комиссия устанавливает надлежащую связь и сотрудничество с другими региональными экономическими комиссиями в соответствии с резолюциями и директивами Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи.

13. Комиссия может установить такую связь, какую она считает необходимой, с межправительственными организациями в Африке, работающими в той же области.

14. Комиссия принимает меры к проведению консультаций с неправительственными организациями, которым Экономический и Социальный Совет предоставил консультативный статус, в соответствии с принципами, одобренными Советом для этой цели.

15. Комиссия принимает свои собственные правила процедуры, включая порядок избрания своего председателя и других должностных лиц.

16. Административный бюджет Комиссии финансируется из средств Организации Объединенных Наций.

17. Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций назначает Исполнительного секретаря Комиссии. Персонал Комиссии составляет часть Секретариата Организации Объединенных Наций.

18. Комиссия ежегодно представляет Экономическому и Социальному Совету полный доклад о своей деятельности и планах, включая деятельность и планы своих вспомогательных органов.

19. Главное управление Комиссии и ее секретариат находятся в Африке. Вопрос о месторасположении Главного управления будет решен Экономическим и Социальным Советом в консультации с Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций.⁷ В надлежащее время Комиссия может также учредить такие подрегиональные отделения, какие она сочтет необходимыми.

20. Первая сессия Комиссии будет созвана Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций как только это будет практически возможным, но не позднее конца 1958 года. На каждой сессии Комиссия принимает решение о месте созыва следующей сессии, учитывая при этом должным образом тот принцип, что Комиссия должна собираться в своем Главном управлении или в различных странах Африки.

21. Экономический и Социальный Совет время от времени производит специальный обзор работы Комиссии.

*1017-е пленарное заседание,
29 апреля 1958 года*

В

*Экономический и Социальный Совет,
принимая к сведению постановления пункта 6 круга ведения Экономической комиссии для Африки,
признавая необходимость обеспечения полного сотрудничества между правительствами заинтересованных территорий, правительствами, ответственными за внешние отношения этих территорий, и Комиссией,*

просит соответствующих членов Экономической комиссии для Африки пополнить возможно скорее первоначальный список членов-сотрудников Комиссии, содержащийся в пункте 7 круга ведения Комиссии, для их приема Советом не позднее чем на его двадцать шестой сессии.

*1017-е пленарное заседание,
29 апреля 1958 года*

674 (XXV). Экономическое развитие слаборазвитых стран : индустриализация

А

Экономический и Социальный Совет,

⁷ См. «Прочие постановления, вынесенные Советом на двадцать пятой сессии», стр. 7.

ссылаясь на свои резолюции 597 А (XXI) от 4 мая 1956 г., 618 (XXII) от 6 августа 1956 г. и 649 А (XXIII) от 2 мая 1957 г. и на резолюцию 1033 В (XI) Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 1957 г. относительно программы работы в области индустриализации и производительности и связанного с этим вопроса об организационном и административном аппарате,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря,⁸

имея в виду важное значение, придаваемое быстрой индустриализации менее развитых стран как существенному фактору в нормальном и равномерном развитии их экономики,

1. *отмечает* успехи в осуществлении программы работы в области индустриализации и производительности, описанные в докладе Генерального Секретаря,⁹ и подчеркивает необходимость ускорения этой работы насколько это возможно;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю при выполнении программы принимать в соображение замечания, которые могут быть высказаны непосредственно заинтересованными странами по вопросам, имеющим важное значение для стран, находящихся в процессе промышленного развития;

3. *ссылается* на пункт 2 своей резолюции 649 А (XXIII) и просит Генерального Секретаря в надлежащих случаях способствовать организации семинаров, консультаций и центров подготовки персонала, для того чтобы облегчить практическое применение программы;

4. *предлагает далее* Генеральному Секретарю опубликовывать, когда это является целесообразным, результаты работы по этой программе в виде практических руководств;

5. *приветствует* содержащееся в докладе Генерального Секретаря¹⁰ заявление о том, что с соответствующими специализированными учреждениями установилось эффективное сотрудничество в планировании и выполнении проектов, представляющих общий интерес, и что это сотрудничество будет продолжаться и, как можно ожидать, еще более расширится в будущем;

6. *подчеркивает* желательность усиления основного обслуживания операций по технической помощи Организации Объединенных Наций в области индустриализации в соответствии с указаниями, содержащимися в докладе Генерального Секретаря;

7. *подчеркивает далее* желательность поддержания тесной связи с Расширенной программой технической помощи и со Специальным фондом, когда последний начнет функционировать, для того чтобы облегчить развитие программы работы Генерального Секретаря и применение ее результатов в менее развитых странах;

8. *выражает желание* получать и впредь подробные сведения о важной работе, выполняемой соответствующими специализированными учреждениями;

9. *признает* важность работы, которая производится региональными экономическими комиссиями в области индустриализации и производительности;

10. *просит* региональные экономические комиссии при рассмотрении вопроса о составлении региональных программ работы в области индустриализации и производительности принимать в соображение, в соответствии с пунктом 8 резолюции 597 А (XXI) Совета, деятельность, проводимую в рамках программы работы Генерального Секретаря в соответствии с указанной резолюцией;

11. *поддерживает* предложения Генерального Секретаря¹¹ об увеличении численности персонала, занимающегося программой работы в области индустриализации и производительности;

12. *просит* Генерального Секретаря образовать комитет экспертов в составе не более десяти лиц, которые должны быть назначены в консультации с правительствами, для рассмотрения программы работы в области индустриализации и производительности и для представления Генеральному Секретарю рекомендаций о дальнейшем развитии этой программы и о ее проведении в жизнь, а также включить в свой следующий доклад Совету о ходе работы сведения об образовании такого комитета;

13. *рекомендует* периодическое включение в повестку дня сессий Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного «Индустриализация слаборазвитых стран».

1020-е пленарное заседание,
1 мая 1958 года

В

Экономический и Социальный Совет,

признавая, что экономический прогресс слаборазвитых стран был и продолжает быть одной из его главных забот,

считая, что одно из общепризнанных средств достижения этой цели заключается в разностороннем развитии производства, для чего важным условием является индустриализация,

признавая, что индустриализация не может быть предпринята в желательном масштабе без постоянного необходимого оборудования и что такое оборудование должно оплачиваться главным образом экспортом из слаборазвитых стран,

признавая важность для промышленного и общего экономического прогресса слаборазвитых стран, которую представляет собой соотношение цен на сырье, экспортируемое слаборазвитыми странами, и цен на товары фабричного производства, экспортируемые индустриализованными странами,

надеется, в связи с обсуждением Советом товарных проблем на его двадцать шестой сессии, на скорое дальнейшее исследование этих проблем в свете желательности достижения нормального международного экономического равновесия.

1020-е пленарное заседание,
1 мая 1958 года

⁸ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документы E/3078 и E/3079.*

⁹ Там же, документ E/3078.

¹⁰ Там же, документ E/3079.

¹¹ Там же, документ E/3079, пункт 11.

675 (XXV). Экономическое развитие слаборазвитых стран : водные ресурсы

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свои резолюции 417 (XIV) от 2 июня 1952 г., 533 (XVIII) от 2 августа 1954 г. и 599 (XXI) от 3 мая 1956 года,

I

1. *выражает* одобрение Группе экспертов за ее доклад, озаглавленный *Комплексное использование речных бассейнов*,¹² который объединяет основные сведения о согласованном планировании и использовании речных бассейнов и принципы, лежащие в его основе ;

2. *обращает внимание* правительств государств-членов Организации и соответствующих специализированных учреждений на этот доклад и содержащиеся в нем рекомендации ;

3. *отмечает с интересом* усилия, которые прилагаются для формулирования юридических принципов, применимых к пользующимся международными реками, в частности теми, которые указаны в главе 4 доклада ;

II

1. *выражает* одобрение Генеральному Секретарю и Всемирной метеорологической организации за доклад, озаглавленный *Предварительное изучение существующих гидрологических служб* ;¹³

2. *отмечает* рекомендации относительно функций Всемирной метеорологической организации в области гидрологии ;

3. *просит* Всемирную метеорологическую организацию рассмотреть этот доклад и принять соответствующие решения по нему, принимая во внимание дискуссию, имевшую место на двадцать пятой сессии Экономического и Социального Совета, и необходимость избегать дублирования работы, выполняемой Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями ;

III

1. *выражает* одобрение Генеральному Секретарю за доклад, озаглавленный *Вода для промышленных нужд*,¹⁴ являющийся полезным для понимания этой важной и принимающей все большие размеры проблемы ;

2. *обращает внимание* правительств государств-членов Организации и соответствующих специализированных учреждений на этот доклад ;

3. *особо подчеркивает* важность уменьшения загрязнения вод, особенно в индустриализованных странах, и предупреждения загрязнения вод в странах, находящихся на ранних стадиях индустриализации, и в этой связи рекомендует, чтобы опыт Экономической

¹² E/3066, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 58.П.В.3.

¹³ A Preliminary Inquiry on Existing Hydrologic Services, *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документ E/3070.*

¹⁴ Water for Industrial Use. E/3058, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 58.П.В.1.

комиссии для Европы и сотрудничающих с ней специализированных учреждений был принят во внимание ;

IV

1. *отмечает* доклад Генерального Секретаря, озаглавленный *Международное сотрудничество в отношении использования водных ресурсов*,¹⁵ включая полезную деятельность региональных экономических комиссий, изложенную в главе III доклада ;

2. *выражает одобрение* Генеральному Секретарю и специализированным учреждениям за их сотрудничество при проведении серии их консультаций по проблемам водных ресурсов ;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю принять надлежащие меры к учреждению в Секретариате центра для поощрения согласованных усилий, направленных на использование водных ресурсов, и для облегчения согласования работы при собирании сведений об этих ресурсах и их использовании ;

4. *предлагает далее* Генеральному Секретарю с должным вниманием относиться к заявлениям правительств об оказании им помощи в использовании речных бассейнов, включая совместное использование международных рек ;

5. *поддерживает* рекомендацию Группы экспертов по комплексному использованию речных бассейнов, касающуюся водных ресурсов, о том, чтобы Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения уделяли особое внимание стимулированию и облегчению Международного обмена сведениями, включая обмен, организованный неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете ;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю и специализированным учреждениям непрерывно следить за связанными между собой проблемами водных ресурсов и с этой целью разработать программу исследований, относящихся к этим проблемам, предоставляя приоритет в отношении согласованных действий вопросам, перечисленным в главе 4 вышеупомянутого доклада, и комплексному использованию речных бассейнов, а также предлагает Генеральному Секретарю представить Совету на его двадцать девятой сессии доклад о ходе работы в национальном и международном масштабе в отношении указанных выше вопросов, включая надлежащие рекомендации относительно дальнейших мероприятий, которые могли бы быть проведены Советом и специализированными учреждениями ;

7. *просит* членов Организации Объединенных Наций уделять надлежащее внимание вопросам водных ресурсов в программах своих стран и в региональных и межрегиональных проектах как в связи с Расширенной программой технической помощи Организации Объединенных Наций, так и в программах, разработанных путем иных многосторонних или двусторонних соглашений.

*1021-е пленарное заседание,
2 мая 1958 года*

¹⁵ International Cooperation with respect to Water Resources Development, *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документ E/3071.*

СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

670 (XXV). Детский фонд Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет

1. с удовлетворением принимает к сведению доклады Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций;¹⁶

2. выражает надежду, что все страны мира рассмотрят пути и средства увеличения помощи, которую они предоставляют Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

1011-е пленарное заседание,
23 апреля 1958 года

672 (XXV). Учреждение Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев резолюцию 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 г. относительно международной помощи беженцам, состоящим на попечении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

отмечая, что согласно постановлениям вышеупомянутой резолюции Совет должен учредить Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара в составе представителей от двадцати до двадцати пяти государств-членов Организации Объединенных Наций или членов любых специализированных учреждений, избираемых Советом на возможно более широкой географической основе из числа государств, проявляющих интерес и подлинное стремление к разрешению проблемы беженцев,

1. постановляет:

а) учредить Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев взамен Исполнительного комитета Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам;

б) что Исполнительный комитет Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам прекращает свое существование 31 декабря 1958 г., а Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара приступает к исполнению своих обязанностей с 1 января 1959 года;

¹⁶ Там же, двадцать пятая сессия, Дополнение № 2 (E/2977), Дополнение № 2А (E/3050) и Дополнение № 2В (E/3083).

с) что Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара состоит из двадцати четырех государств,¹⁷ причем его членский состав подлежит пересмотру на тридцать первой сессии Совета;

2. постановляет далее, что Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара, на который возлагается выполнение задач, изложенных в резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи:

а) определяет общие руководящие принципы, на основании которых Верховный комиссар планирует, разрабатывает и осуществляет программы и проекты, требуемые для того, чтобы облегчить разрешение проблем, упомянутых в резолюции 1166 (XII);

б) подвергает рассмотрению по крайней мере ежегодно порядок использования денежных средств, предоставленных Верховному комиссару, а также программы и проекты, предлагаемые или выполняемые его Управлением;

с) уполномочен изменять и окончательно утверждать порядок использования денежных средств, а также программы и проекты, упомянутые в подпунктах а и б настоящего пункта;

3. предлагает Верховному комиссару представить Исполнительному комитету по программе Верховного комиссара, для рассмотрения на его первой сессии, проект финансовых правил, составленный в соответствии с пунктом 8 резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи, для использования всех денежных средств, получаемых Верховным комиссаром согласно постановлениям этой резолюции;

4. уполномочивает Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара избирать своих собственных должностных лиц, установить свои собственные правила процедуры и образовать такой постоянный подкомитет или подкомитеты, какие могут потребоваться для выполнения им его функций;

5. предлагает далее Верховному комиссару прилагать к своему годовому докладу Генеральной Ассамблее доклад или доклады Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара;

6. постановляет далее, что начиная с 31 декабря 1958 г. настоящая резолюция заменяет резолюции 393 В (XIII) от 10 сентября 1951 г., 565 (XIX) от 31 марта 1955 г. и 639 (XXIII) от 24 апреля 1957 года.

1019-е пленарное заседание,
30 апреля 1958 года

¹⁷ См. «Прочие постановления, вынесенные Советом на двадцать пятую сессию», стр. 7.

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

673 (XXV). Неправительственные организации: заявления и повторные заявления о предоставлении консультативного статуса

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад своего Комитета по неправительственным организациям,¹⁸

1. постановляет удовлетворить просьбу следующей организации относительно изменения ее классификации и перенесения ее из Списка в категорию В:

¹⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 10 повестки дня, документ E/3073.

Всемирной ассоциации сельских жительниц ;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю в Список внести следующую организацию в соответствии с пунктом 17 резолюции 288 В (Х) Совета от 27 февраля 1950 года :

Международное бюро фабрикантов мотоциклов ;

3. *постановляет* отложить до 1959 года рассмотрение заявлений следующих организаций о предоставлении им консультативного статуса категории В :

Межамериканского общества планирования ;

Международной конфедерации высших гражданских должностных лиц ;

4. *постановляет* отклонить просьбу следующей

организации о предоставлении ей консультативного статуса категории В :

Ассоциации европейской промышленности джута ;

5. *постановляет* не предлагать Генеральному Секретарю внести в Список следующую организацию :

Американскую федерацию кофе ;

6. *постановляет* не предоставлять следующей организации консультативного статуса категории В :

Международной федерации женщин-демократок, а также отказать этой организации в просьбе о внесении ее в Список.

1019-е пленарное заседание,
30 апреля 1958 года

ПРОЧИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ, вынесенные СОВЕТОМ на двадцать пятой сессии

Выборы должностных лиц Совета на 1958 год

На 999-м заседании, 15 апреля 1958 г., Совет избрал г-на Джорджа Дейвидсона (Канада) Председателем Совета на 1958 год, г-на Э. Пентеадо (Бразилия) первым Заместителем председателя и г-на Коста П. Караникаса (Греция) вторым Заместителем председателя.

Жалобы на нарушения прав профсоюзов

На 999-м заседании, 15 апреля 1958 г., Совет постановил исключить из предварительной повестки дня пункт 7, озаглавленный «Жалобы на нарушения прав профсоюзов».

Выбор месторасположения Главного управления Экономической комиссии для Африки¹⁹

На 1018-м заседании, 29 апреля 1958 г., Совет постановил выбрать путем голосования один из пяти городов, предложенных для размещения Главного управления Экономической комиссии для Африки. Результаты голосования, произведенного на 1021-м заседании Совета 2 мая 1958 г., были следующие: 11 голосов за Аддис-Абебу, 3 голоса за Танжер, 2 голоса за Каир, 1 голос за Аккру и 1 голос за Хартум. Поэтому месторасположением Главного управления Комиссии был выбран город Аддис-Абеба.

Выборы членов Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев²⁰

На 1019-м заседании, 30 апреля 1958 г., нижеследующие государства были избраны Советом членами Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев:

АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, ВАТИКАН, ВЕНЕСУЭЛА, ГРЕЦИЯ, ДАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИРАН, ИТАЛИЯ, КАНАДА, КОЛУМБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ТУНИС, ТУРЦИЯ, ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ, ФРАНЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ШВЕЦИЯ и ЮГОСЛАВИЯ.

Выборы членов Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций

На 1020-м заседании, 1 мая 1958 г., нижеследующие государства были избраны Советом членами Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций:

АВСТРАЛИЯ, БЕЛЬГИЯ, ИТАЛИЯ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, ПАКИСТАН, ПОЛЬША, САЛЬВАДОР, ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ, ЧИЛИ и ЮГОСЛАВИЯ.

На том же заседании Совет постановил путем жребия, что Польша и Сальвадор будут состоять в Правлении до 31 декабря 1960 г., а Австралия, Бельгия, Италия, Новая Зеландия, Пакистан, Федеративная Республика Германии, Чили и Югославия — до 31 декабря 1961 года.

Выборы членов Комитета технической помощи

На 1020-м заседании, 1 мая 1958 г., согласно своей резолюции 647 (XXIII) от 1 мая 1957 г. Совет избрал членами Комитета технической помощи на срок по 31 декабря 1960 г. следующие государства:

ОБЪЕДИНЕННУЮ АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ФЕДЕРАТИВНУЮ РЕСПУБЛИКУ ГЕРМАНИИ и ЧЕХОСЛОВАКИЮ.

Выборы членов функциональных комиссий Совета

На 1020-м заседании, 1 мая 1958 г., Совет постановил отложить до двадцать шестой сессии выборы членов Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами.

На том же заседании Совет произвел выборы одной трети членского состава Комиссии по правам человека и Комиссии по правам женщины. Ниже приводится состав этих функциональных комиссий на 1959 год.

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

	<i>Срок полномочий истекает 31 декабря указанного года</i>
Аргентина	1959
Бельгия	1960
Израиль	1959
Индия	1961
Ирак	1961
Иран	1959
Италия	1959
Китай	1960
Ливан	1960
Мексика	1960
Польша	1960
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1960
Соединенные Штаты Америки	1959
Союз Советских Социалистических Республик	1961
Украинская Советская Социалистическая Республика	1961
Филиппины	1961
Франция	1961
Цейлон	1959

¹⁹ См. резолюцию 671A (XXV).

²⁰ См. резолюцию 672 (XXV).

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЖЕНЩИНЫ

*Срок полномочий
истекает
31 декабря
указанного
года*

Аргентина	1960
Греция	1961
Доминиканская Республика	1959
Израиль	1961
Канада	1960
Китай	1960
Куба	1959
Мексика	1959
Нидерланды	1961
Пакистан	1960
Польша	1959
Соединенное Королевство Великобри- тании и Северной Ирландии	1961
Соединенные Штаты Америки	1961
Союз Советских Социалистических Республик	1961
Франция	1959
Чехословакия	1960
Швеция	1959
Япония	1960

Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета

На 1020-м заседании, 1 мая 1958 г., Совет утвердил в должности следующих представителей членов функциональных комиссий, назначенных их правительствами :

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Г-н Исмаат Киттани (Ирак) ;
Г-н Ортенсио Х. Бриллиантес (Филиппины) ;
Г-н П. Е. Недбайло (Украинская Советская
Социалистическая Республика) ;

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЖЕНЩИНЫ

Г-жа Кармен Пирс-де-Ньюбург-де-Перкинс
(Аргентина) ;
Г-жа Т. И. Ершова (Союз Советских
Социалистических Республик) ;

Г-жа Рут Томлинсон (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии) ;
Г-жа Панчита Сублетт-Салуссо (Венесуэла).

Предварительная повестка дня двадцать шестой сессии

На 1020-м заседании, 1 мая 1958 г., Совет постановил включить в предварительную повестку дня двадцать шестой сессии :

1. вопросы, содержащиеся в списке вопросов для двадцать шестой сессии, составленном Советом 13 декабря 1957 г. на 998-м заседании ;²¹

2. следующие новые вопросы :

« Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Гаагской конференцией по частному международному праву и Международным институтом по унификации частного права » ;

« Конвенция о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений — проект приложения, относящийся к Международной финансовой корпорации » ;

« Прием других членов-сотрудников в Экономическую комиссию для Африки » ;

« Выборы членов Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами ».

Совет далее постановил :

1. изменить пункт 2 предварительной повестки дня так, чтобы он гласил :

« Мировое экономическое положение :

а) Обзор мирового экономического положения, включая вопросы, относящиеся к занятости и расширению мировой торговли ;

б) рассмотрение докладов региональных экономических комиссий » ;

2. рассмотреть в качестве подпункта пункта 3 предварительной повестки дня резолюцию 1164 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 г. относительно развития международного сотрудничества в области науки, культуры и образования.

²¹ E/3068.

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК РЕЗОЛЮЦИЙ

Примечание. Резолюции Экономического и Социального Совета нумерованы в порядке их принятия. В настоящем контрольном списке помещены все резолюции, принятые Советом на двадцать пятой сессии.

<i>№ резолюции</i>	<i>Заголовок</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
668 (XXV)	Доклад Международного валютного фонда	3	16 апреля 1958 г.	1
669 (XXV)	Доклады Международного банка реконструкции и развития и Международной финансовой корпорации	4	17 апреля 1958 г.	1
670 (XXV)	Детский фонд Организации Объединенных Наций	8	23 апреля 1958 г.	5
671 (XXV)	Учреждение Экономической комиссии для Африки	6	29 апреля 1958 г.	1
	Резолюция А	6	29 апреля 1958 г.	2
672 (XXV)	Учреждение Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	9	30 апреля 1958 г.	5
673 (XXV)	Неправительственные организации : заявления и повторные заявления о предоставлении консультативного статуса	10	30 апреля 1958 г.	5
674 (XXV)	Экономическое развитие слаборазвитых стран : индустриализация	5	1 мая 1958 г.	2
	Резолюция А	5	1 мая 1958 г.	3
	Резолюция В	5	1 мая 1958 г.	3
675 (XXV)	Экономическое развитие слаборазвитых стран : водные ресурсы	5	2 мая 1958 г.	4

